



**Instructions for use**

23331762 Version 1

The Coloplast logo is a registered trademark of Coloplast A/S. All rights reserved. © 2024-03-01

**Intended purpose**

The ostomy bag is intended to passively collect output from a stoma. The adhesive baseplate is attached to the ostomy bag and is intended to adhere to intact skin around the stoma.

**Indications**

The device is indicated for people with a stoma.

**Warnings**

Re-use of the single use product is not recommended as cross contamination may occur, potentially leading to local infection.

Reprocessing, washing, disinfection and/or (re)sterilisation may compromise product characteristics, causing additional risk of physical harm or infection to the user.

**Cautions**

For appropriate use, consult your health care professional before you start using a convex product.

**Information**

Single use ostomy bag.

The products are intended to be stored in the box until removed for use, as the box protects the products and the label on the box contains important information like batch code, use-by date and a unique barcode.

The device does not have to be removed before an MR scan as it is MR safe.

Coloplast accepts no liability for any injury or loss that may arise if this product is used in a manner contrary to Coloplast's current recommendations.

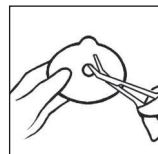
**Special storage conditions**

Store product horizontally.

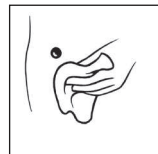
Keep away from sunlight.

**How to use**

**Preparation**



Cut a hole in the baseplate to fit the exact size and shape of the stoma using a pair of small curved scissors and the cutting guide on the baseplate. You can use the enclosed stoma measuring guide to measure the size and shape of the stoma. An exact fit between the hole and the stoma is important to reduce the risk of leakage and skin problems.

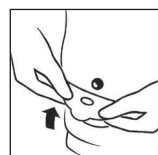


Thoroughly clean the stoma and the surrounding skin area. The skin must be completely dry before application of the baseplate.

**Application**



Peel off the protective film from the baseplate.



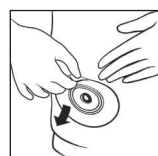
Align the baseplate around the stoma and apply pressure to the baseplate to ensure fast adhesion and a perfect fit between the adhesive and the skin around the stoma. The adhesive must fit snugly around the stoma. To prevent leakage it is important to ensure a tight seal around the stoma.



When applying pressure to the baseplate/bag on the abdomen, begin in the area around the stoma and lightly press the adhesive to the skin. Run a finger all the way around the stoma to ensure that the adhesive seals. Smooth the adhesive down, starting from the stoma and moving outwards to the edges, to ensure that the adhesive has made full contact with the skin.

For information on how to use the bag, please refer to the instruction for use that accompany the retail box for the bags.

**Removal**



Gently remove the bag by pulling the removal ear on the adhesive away from the skin and roll the adhesive slowly downwards. Apply light pressure on your skin with your free hand to help removal.

**Disposal**

The product is intended for single use only and should be disposed of in accordance with local guidelines, e.g. with normal household waste.

Do not flush the product down the toilet.

**Reporting of incidents**

If, during the use of this device or as a result of its use, a serious incident has occurred, please report it to the manufacturer and to your national authority.

Pack size: 5 pieces per retail box

## Explanation of symbols



Medical device



Indicates that the product is in compliance with European legislation for medical devices



Catalogue number



Use-by date (YYYY-MM-DD)



Batch code



Date of manufacture (YYYY-MM-DD)



Manufacturer



Consult instructions for use



Do not re-use



Indicates a carrier that contains Unique Device Identifier information



Global Trade Item Number



Keep away from sunlight



This way up



Recyclable packaging



MR Safe

SenSura®

Coloplast

วิธีใช้

เซนซูรา คลิก เอ็กซ์โปร แป้นทวารเทียม

การดูแลทวารเทียม



คำแนะนำในการใช้งาน
23331763 Version 1
โลโก้ Coloplast เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Coloplast A/S สงวนลิขสิทธิ์ © 2024-03-01

วัตถุประสงค์ตามความมุ่งหมาย

ถุงทวารเทียมมีวัตถุประสงค์ในการเก็บสิ่งขับถ่ายที่ออกมาจากทวารเทียม แลกทวารเทียมของแป้นใช้ยึดติดกับถุงทวารเทียม และมีจุดประสงค์เพื่อยึดติดกับผิวหนังรอบทวารเทียม

ข้อบ่งชี้

อุปกรณ์นี้มีข้อบ่งชี้สำหรับผู้ที่มีทวารเทียม

คำเตือน

ใช้ครั้งเดียวแล้วทิ้ง ไม่แนะนำให้นำอุปกรณ์นี้มาใช้ซ้ำเนื่องจากอาจเกิดการปนเปื้อน

การตัดแปด ชักล้าง ใช้ยาฆ่าเชื้อ และ/หรือ การนำไปผ่านกระบวนการฆ่าเชื้อ อาจทำให้อุปกรณ์เสื่อมสภาพ ซึ่งเป็นสาเหตุของการเพิ่มความเสี่ยงต่ออันตรายทางกายภาพของผู้ใช้งาน

ข้อควรระวัง

ปรึกษาบุคลากรทางการแพทย์ก่อนเริ่มใช้แป้นถาวร

ข้อมูล

ถุงเก็บของเสียจากทวารเทียมชนิดใช้ครั้งเดียวแล้วทิ้ง

ควรเก็บผลิตภัณฑ์ไว้ในกล่องจนกว่าจะนำออกมาใช้ เนื่องจากกล่องจะช่วยปกป้องตัวผลิตภัณฑ์และฉลากบนกล่องมีข้อมูลสำคัญ เช่น วันที่ผลิต วันที่หมดอายุและบาร์โค้ด

อุปกรณ์นี้มีความปลอดภัยต่อการใช้ในเอมอาร์ ไม่จำเป็นต้องถอดอุปกรณ์ออกก่อนการทำเอมอาร์ สแกน

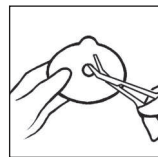
โคโลพลาสต์จะไม่รับผิดชอบต่อการบาดเจ็บหรือการสูญเสียใดๆที่อาจเกิดขึ้น หากใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในลักษณะที่ขัดต่อคำแนะนำในปัจจุบันของโคโลพลาสต์

สภาวะในการเก็บรักษาพิเศษ

วางกล่องบรรจุภัณฑ์ในแนวนอน

เก็บให้พ้นแสง

การเตรียม

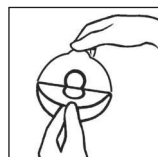


ทำความสะอาดทวารเทียมและผิวหนังรอบทวารเทียมแล้วเช็ดให้แห้งสนิทก่อนการติดแป้น คุณสามารถใช้แผ่นทวารเทียมที่แนบมาด้วย เพื่อวัดขนาดและรูปร่างของทวารเทียม การตัดแป้นให้มีขนาดพอดีกับทวารเทียมเป็นสิ่งสำคัญในการลดปัญหาของเสียวรื้อซึมและอาการระคายเคืองที่ผิวหนัง

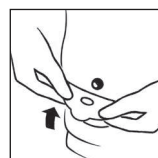


ทำความสะอาดทวารเทียมและผิวหนังโดยรอบ แล้วเช็ดให้แห้งสนิทก่อนการติดแป้น

การใช้



ลอกพลาสติกใสออกจากแป้น

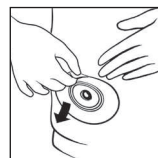


วางแป้นลงบนทวารเทียมแล้วกดเบาๆให้ทั่วแป้นเพื่อให้แถบกาวของแป้นติดแนบสนิทกับผิวหนังรอบทวารเทียม แถบกาวของแป้นจะต้องติดแนบสนิทกับผิวหนังรอบทวารเทียมเพื่อป้องกันของเสียวรื้อซึม กดที่แป้น/ถุงลงบนหน้าท้องเบาๆ เริ่มจากก้นบริเวณผิวหนังรอบทวารเทียมเพื่อให้ติดกับแถบกาวของแป้น ใช้นิ้วมือถูทั่วแป้นเพื่อให้มั่นใจว่าแถบกาวติดได้แนบสนิท เปลี่ยนให้แถบกาวเรียบเนียนโดยเริ่มจากด้านที่อยู่ชิดกับทวารเทียมออกสู่ด้านนอกของขอบแป้นเพื่อให้มั่นใจว่าแป้นติดแนบกับผิวหนังทุกส่วน



กรุณาดูรายละเอียดและวิธีการใช้ถุงเก็บของเสียจากทวารเทียมจากกล่องบรรจุภัณฑ์

การแกะ



ค่อยๆแกะถุงออกจากหน้าท้อง โดยการม้วนถุงจากด้านบนลงสู่ด้านล่างอย่างช้าๆ ใช้นิ้วมือด้านหนึ่งกดเบาๆที่ผิวหนังเพื่อช่วยในการแกะแป้นออก

การกำจัด

ผลิตภัณฑ์นี้มีวัตถุประสงค์สำหรับการใช้งานครั้งเดียวเท่านั้น และควรกำจัดตามแนวทางปฏิบัติของท้องถิ่น เช่น ร่วมกับขยะในครัวเรือนตามปกติ

ห้ามทิ้งลงในชักโครก

การรายงานเหตุการณ์

หากมีเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์ที่รุนแรง กรุณาแจ้งบริษัทผู้ผลิตและหน่วยงานรัฐที่เกี่ยวข้อง

ขนาดบรรจุ : 5 ชิ้นต่อกล่อง

### คำอธิบายสัญลักษณ์



เครื่องมือแพทย์



ผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดกฎหมายของสหภาพยุโรปสำหรับเครื่องมือแพทย์



หมายเลขแคตตาล็อก



วันที่หมดอายุ (ปปปป-ตต-วว)



รุ่นที่ผลิต



วันที่ผลิต (ปปปป-ตต-วว)



ผู้ผลิต



คำแนะนำในการใช้งาน



ห้ามใช้ซ้ำ



รหัสชี้เฉพาะเครื่องมือแพทย์



(Global Trade Item Number) รหัสรายการสินค้าสากล



เก็บให้พ้นแสง



วางด้านนี้ขึ้น



สามารถนำบรรจุภัณฑ์มาใช้ซ้ำได้



ปลอดภัยต่อการนำเข้า MRI